

# RÉSUMÉ DE RECHERCHE

## *Analyse comparative du Programme primaire (PP) et du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) du Baccalauréat International dans le contexte du système éducatif de l'Inde*

**Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB sur la base d'un rapport rédigé par :**

**le National Recognition Information Centre au Royaume-Uni (UK NARIC)**

**Avril 2016**

### Contexte

Le Baccalauréat International (IB) a demandé au National Recognition Information Centre au Royaume-Uni (UK NARIC) de réaliser une analyse comparative de deux programmes de l'IB – le Programme primaire (PP) et le Programme d'éducation intermédiaire (PEI) – dans le contexte du système éducatif de l'Inde, qui compte plus de 120 écoles du monde de l'IB. Le but de cette étude était de comparer les philosophies, les objectifs et les principes qui fondent les systèmes éducatifs de l'IB et de l'Inde.

À cette fin, les chercheurs de UK NARIC ont effectué une analyse comparative examinant le PP et le PEI par rapport à quatre points de référence du système éducatif de l'Inde.

- Le Indian National Curriculum Framework (NCF, cadre du programme national de l'Inde) (2005).
- Les programmes d'études au primaire et au secondaire du National Council of Educational Research and Training (NCERT, conseil national pour la recherche et la formation en éducation) pour trois matières : mathématiques, sciences et sciences humaines.
- Le certificat d'éducation secondaire indien (Indian Certificate of Secondary Education, ou ICSE – Class IX – X) du Council for Indian School Certificate Examinations (CISCE, conseil des examens du certificat de scolarité indien) pour trois matières : mathématiques, sciences et sciences humaines.
- Les examens au niveau secondaire (qualification : certificat d'éducation secondaire indien ou All India Secondary School Certificate [Class IX – X]) du Central Board of Secondary Education (CBSE, commission indienne des études secondaires).

### Méthodologie de la recherche

Pour réaliser cette étude, UK NARIC a effectué une recherche et analyse documentaire à partir des guides pédagogiques, des programmes d'études et des cadres de l'évaluation publiés par l'IB et les organismes indiens. L'examen de ces documents a permis de développer

trois niveaux d'analyse : analyse du cadre pédagogique, analyse du programme d'études national et analyse de la qualification et des matières.

L'analyse au niveau du cadre pédagogique a porté sur les fondements philosophiques des systèmes éducatifs de l'IB et de l'Inde, en s'intéressant tout particulièrement au profil de l'apprenant de l'IB et au National Curriculum Framework de l'Inde (NCF 2005). L'analyse au niveau du programme d'études national a examiné le PP et le PEI par rapport aux programmes d'études au primaire et au secondaire du NCERT pour les mathématiques, les sciences et les sciences humaines. Enfin, l'analyse au niveau de la qualification et des matières a examiné les mathématiques, les sciences et les sciences humaines du PEI par rapport aux programmes d'études des années 9 (Class IX) et 10 (Class X) en Inde, tels qu'ils sont établis par les organismes éducatifs indiens CICSE et CBSE. Outre l'analyse par matière effectuée pour le programme du CBSE et pour le PEI, une analyse qualitative a été conduite pour examiner les composantes du tronc commun, la mission et les objectifs d'apprentissage, les compétences clés ainsi que les résultats du programme du CBSE.

### Conclusions

L'étude a révélé de nombreuses similitudes entre les systèmes éducatifs de l'IB et de l'Inde, dans les principes comme dans la pratique.

En ce qui concerne les philosophies et les objectifs sous-jacents, UK NARIC a conclu que l'analyse effectuée au niveau du cadre pédagogique et l'examen des composantes du tronc commun du programme du CBSE montraient de façon évidente que les systèmes d'éducation de l'IB et de l'Inde cherchent tous deux à :

- mettre l'accent sur une approche globale de l'éducation et du développement des élèves ;
- promouvoir l'apprentissage actif tout au long de la vie ;
- développer la capacité des élèves à construire leurs propres connaissances en les encourageant et en les

aidant à établir des liens entre ce qu'ils apprennent en classe et le monde extérieur ;

- former des apprenants communicatifs et curieux, qui possèdent de bonnes connaissances sur les matières ;
- s'assurer que le caractère unique et les différences individuelles des élèves sont valorisées ;
- soutenir le développement de salles de classe ouvertes et démocratiques ;
- utiliser l'évaluation, à ce stade de l'éducation, principalement comme un moyen de réfléchir sur le processus d'enseignement et d'apprentissage et de l'améliorer.

Le CBSE et l'IB partagent également de nombreux principes et ont en commun plusieurs composantes, comme le développement de compétences utiles dans la vie et les perspectives mondiales. Le programme du CBSE met en outre l'accent sur l'enseignement des valeurs de la Constitution de l'Inde, reflétant en cela le contexte national. Bien que la Constitution de l'Inde ne fasse pas partie du cadre pédagogique de l'IB, ce dernier permet aux écoles du monde de l'IB qui le souhaitent d'intégrer des contenus spécifiques sur la Constitution. Le CBSE et l'IB mettent par ailleurs l'accent sur des méthodes d'apprentissage (comme les méthodes fondées sur les valeurs, les méthodes collaboratives, conceptuelles ou globales), des compétences (comme la communication, la résolution de problèmes, les langues, la technologie) et des qualités (comme la citoyenneté, l'empathie, la créativité, l'ouverture d'esprit et l'individualité) qui sont similaires.

## Conclusions au niveau des matières

Au niveau des matières, l'analyse des programmes d'études du primaire (NCERT et PP) a révélé des principes et des contenus similaires, et ce, dans les trois matières sélectionnées : mathématiques, sciences et sciences humaines (tableau 1). Les programmes du NCERT et le PP ont tous deux pour objectif de former des apprenants compétents en mathématiques, de développer leurs compétences de recherche en sciences et de les amener à comprendre l'histoire, la société et le monde qui les entoure en sciences humaines. La comparaison des liens

transdisciplinaires a aussi montré que l'IB et les organismes éducatifs indiens visent tous à établir des liens entre les programmes d'études, et que l'IB a mis en place un cadre garantissant l'enseignement de ces liens dans son programme.

Certains thèmes, principes et contenus de l'éducation primaire (pour l'IB et pour le NCERT) se retrouvent également dans l'éducation secondaire. Par exemple, dans l'éducation primaire comme dans l'éducation secondaire, les programmes de l'IB et du NCERT insistent tous deux sur l'importance d'enseigner en s'appuyant sur des contextes concrets et d'appliquer les programmes de mathématiques à la vie réelle. L'accent est largement mis sur la recherche dans les programmes de sciences du primaire et du secondaire, à la fois pour l'IB et le NCERT. En ce qui concerne les sciences humaines, les principes et contenus des programmes du NCERT portent souvent sur des contextes indiens, ce qui nécessiterait d'être adapté pour les programmes de l'IB. Comme indiqué dans le rapport complet, les programmes du CBSE et du CISCE sont élaborés en fonction des normes établies par le NCERT. Par conséquent, les principales conclusions tirées des comparaisons du PP et du PEI avec les programmes établis par le NCERT, le CBSE et le CISCE sont similaires.

Les différences sont, pour la plupart, d'ordre structurel et contextuel. En Inde, le fondement philosophique est énoncé dans le NCF, et il revient au NCERT d'élaborer et de publier les thèmes et principes clés du programme, des manuels scolaires et de l'enseignement ainsi que les thèmes centraux qui doivent être traités. Le CISCE et le CBSE utilisent les programmes du NCERT afin de développer le programme d'études et les évaluations pour chaque matière. Grâce à ce processus, les organismes indiens, à savoir le NCF, le NCERT, le CBSE et le CISCE, s'inscrivent dans le contexte national, et font spécifiquement référence à l'histoire et à l'héritage de l'Inde, au fonctionnement de la démocratie indienne et aux valeurs de la Constitution de l'Inde. Structurellement, l'IB définit un cadre pédagogique pour le PP et le PEI qui s'appuie sur le profil de l'apprenant de l'IB. En tant que programmes internationaux, le PP et le PEI ne sont liés à aucun contexte national. Au contraire, l'IB encourage le développement de compétences, de qualités et

Disciplines	NCERT	PP	PEI
Mathématiques	Mathématiques I – V ; Mathématiques VI – VIII	Mathématiques	—
	Mathématiques IX – X[II]	—	Mathématiques
Sciences	Sciences VI – VIII	Sciences	—
	Sciences IX – X	—	Sciences
Sciences humaines	Sciences humaines V – VIII	Sciences humaines	—
	Sciences humaines IX – X[II]	—	Individus et sociétés

Tableau 1 – Programmes examinés dans le cadre de l'analyse comparative entre l'IB et le NCERT

d'objectifs communs pour tous les apprenants. Sur cette base, chaque école du monde de l'IB développe ensuite son programme pour refléter le contexte local, régional ou national dans lequel elle s'inscrit.

Ces différences structurelles et contextuelles apparaissent clairement dans les principales conclusions issues de la comparaison des programmes. Pour les matières et les années étudiées, par exemple, les programmes du NCERT se fondent principalement sur les connaissances et décrivent les contenus spécifiques qui doivent être enseignés et les heures d'enseignement recommandées pour chaque grand thème. Le PP et le PEI se fondent sur des objectifs d'apprentissage. À ce titre, les attentes générales autour d'un thème donné relèvent du cadre pédagogique, alors que les contenus spécifiques et les heures d'enseignement sont déterminés par l'établissement scolaire. De ce fait, certains thèmes et sous-thèmes du programme d'études du NCERT ne sont pas immédiatement identifiables dans les programmes de l'IB, et ce, même s'il est possible d'observer un nombre conséquent de similarités entre les thèmes pris au sens large. Ce dernier point montre que les contenus des programmes du NCERT peuvent tout à fait être adaptés par les écoles du monde de l'IB conformément au cadre pédagogique de l'IB.

Des différences apparaissent aussi en ce qui concerne le type d'évaluation utilisé par l'IB et par les deux organismes indiens (CBSE et CISCE). Tous les trois ont recours à l'évaluation interne et externe au niveau du secondaire, bien que l'évaluation externe soit facultative dans le cas du PEI. La comparaison entre, d'une part, les spécimens de l'évaluation électronique du PEI pour les trois matières étudiées et, d'autre part, les directives d'élaboration des questions du CBSE pour le programme 2015 – 2016 a montré des différences nettes, à la fois quant au nombre des questions et à la pondération appliquée en fonction des différentes typologies de questions. Les évaluations du CBSE sont plus longues et comprennent en général un plus grand nombre de questions, chacune étant conçue pour évaluer une typologie donnée (y compris la mémorisation des connaissances, la compréhension, la mise en application et la capacité à évaluer), tandis que les évaluations du PEI comportent moins de questions qui portent avant tout sur la mise en application, la capacité à évaluer et d'autres compétences de pensée de haut niveau. En ce qui concerne les critères d'évaluation utilisés dans le cadre de l'ICSE et du PEI, les descripteurs de l'ICSE pour l'évaluation interne des trois matières sont ouverts et axés sur les tâches d'évaluation concernées. Les critères d'évaluation du PEI, quant à eux, s'appliquent à de nombreuses tâches d'évaluation, mais sont plus descriptifs et mieux adaptés aux objectifs de la matière dans son ensemble.

Dans le cas de l'ICSE comme dans celui du PEI, ce sont les établissements scolaires qui élaborent les objectifs d'apprentissage. Toutefois, en comparant une sélection d'objectifs d'apprentissage, on constate que les deux programmes proposent des énoncés permettant aux élèves de comprendre et de mettre en application leurs

connaissances ainsi que d'analyser leurs idées et d'en discuter. En mathématiques et en sciences, l'ICSE inclut un exemple d'objectif d'apprentissage visant à permettre aux élèves de mettre en application leurs connaissances dans d'autres disciplines, ce qui est cohérent avec l'approche interdisciplinaire du PEI.

Les liens transdisciplinaires (les liens entre les différentes disciplines, matières ou connaissances dans le programme d'études) sont visibles dans le PEI, le programme du CBSE et l'ICSE. Chaque programme impose ces liens à différents niveaux et au moyen de différentes techniques. Le PEI favorise surtout leur création grâce aux concepts clés communs aux matières, qui permettent aux élèves d'examiner un même concept à la lumière de différentes disciplines. Ces concepts clés sont pour la plupart similaires aux objectifs globaux et aux thèmes des trois matières du programme du CBSE et de l'ICSE. Par conséquent, le cadre pédagogique du PEI pour l'enseignement et l'apprentissage interdisciplinaires est compatible avec le système indien de création de liens transdisciplinaires.

## Résumé

Dans l'ensemble, les principales conclusions issues des trois analyses réalisées par UK NARIC mettent en évidence des similarités claires entre, d'une part, le PP et le PEI et, d'autre part, le système éducatif de l'Inde. De plus, il existe de nombreux principes et objectifs communs ainsi qu'une compatibilité des cadres pédagogiques, ce qui doit permettre aux écoles du monde de l'IB situées en Inde de mettre en œuvre le PP et le PEI en s'accordant avec les objectifs, les valeurs et les exigences du programme d'études du NCF et des organismes éducatifs indiens.

Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB. Le rapport complet de l'étude est disponible en anglais à l'adresse suivante : [www.ibo.org/fr/about-the-ib/research/](http://www.ibo.org/fr/about-the-ib/research/). Pour de plus amples informations sur cette étude ou sur d'autres travaux de recherche menés par l'IB, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : [research@ibo.org](mailto:research@ibo.org).

Pour citer le rapport complet, veuillez utiliser la référence suivante :

UK NARIC. *Comparative analysis of the International Baccalaureate Primary Years Programme (PYP) and Middle Years Programme (MYP) in the context of the Indian education system*. 2016. Bethesda (Maryland), États-Unis : Organisation du Baccalauréat International.

© Organisation du Baccalauréat International 2016  
International Baccalaureate® | Baccalauréat International® | Bachillerato Internacional®